

93009



930090

S

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Tick this box if
there is no writing
in this booklet

☐

Te Hiranga 2020 Te Reo Rangatira

9.30 a.m. Rāapa 25 o te Whiringa-ā-rangi 2020
Te wā: E toru hāora
Te Tāpeke: 24

Āta tirohia kia ōrite te Tau Ākonga i te pukapuka Whakauru ki te tau o runga ake i tēnei whārangi.

E RUA ngā wāhanga o tēnei whakamātautau. E RUA ngā Tūmahi mō ia wāhanga.

TE WĀHANGA TUATAHI: PĀNUI-TUHITUHI

TE WĀHANGA TUARUA: WHAKARONGO-KŌRERO

Whakautua ngā pātai KATOA ki ngā wāhi wātea kua whakaritea.

Mēnā ka hiahia whārangi atu anō hei tuhituhi i ō whakautu, whakamahia ngā whārangi wātea kei muri o tēnei pukapuka.

Tirohia mehemea he tika te raupapa o ngā whārangi 2–20, mehemea hoki kāore he whārangi wātea.

ME HOATU E KOE TE PUKAPUKA NEI KI TE KAIWHAKAHAERE HEI TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.

Ngā Paearu	Ngā Māka
Tikanga	
Reo	
Kaupapa	
TE TĀPEKE	

TĀ TE KAIAROMATAWAI MAHI ANAKE

HE KUPU WHAKATAKI

Tēnā koe kua uru mai nei ki te whakamātautau ā Te Hiranga mō tēnei tau 2020. He whakamātautau mā te tauira e ako ana i te reo Māori, ā, e mārama ana ki te whakamahi pūkenga reo torohū, pūkenga reo whakaputa hoki o ngā wāhanga katoa o te whakamātautau nei:

Me kaha mai te ākongā ki te:

- tātari, te arohaehae rānei i ngā kaupapa
- whakaputa whakaaro motuhake, whakaaro kē hoki
- whakatakoto taunakitanga
- kōtuitui i ngā mōhiotanga.

Nā reira:

- āta pānuihia ngā kōrero tohutohu i mua i te mahi
- kia kaha mai ki te whakaoti i ngā pātai katoa
- me reo Māori ngā whakautu katoa
- e rima meneti ki te āta pānui i te whakamātautau katoa.

Ko te reo kia tika, ko te reo kia rere, ko te reo kia Māori!

TE WĀHANGA TUATAHI: PĀNUI – TUHITUHI

TŪMAHI TUATAHI: HE PĀNUI (60 meneti)
Pānuihia te tuhinga nei: *He koha te utu*
Kātahi ka whakautua ngā pātai kua whakaritea.

TŪMAHI TUARUA: HE TUHITUHI (60 meneti)
Whiriwhirihia tētahi o ngā kaupapa hei tuhinga roa māu, ā, kia kaua e iti iho i te **500 ngā kupu**.

TŪMAHI TUATAHI: HE PĀNUI

Ngā tohutohu

Pānuhia te tuhinga nei.

He koha te utu

Ki te hoki atu ki ngā kōrero rongonui mō Mataora rāua ko Niwareka he maha ngā akoranga e taea ana e te tangata te kapo. Ko ngā Toi tuku iho ērā, ko te kore whakaae a ō tātau tīpuna ki ngā mahi tūkino tērā. Ka kitea hoki i roto i tēnei pakiwaitara te hiranga o te tauutuutu, te mana hoki o te takoha ki a Ngāi Tāua. O nehe, onāiane, ā, haere ake nei.

Nā te mate kanehe o Mataora ki te kimi i tāna i tūkino ai, ki te ripenetā ki a Niwareka mō tana mahi whakamanioro, ka tae tuatahi rā ki mua i te aroaro o te kaitiaki o te waharoa ki Rarohenga. Ko Kūwatawata te hēteri e aukatinga ai te uakoau e hiahia uru atu ana ki ngā tūwaewae puaroa o Rarohenga.

Nā tōna ngākau nui pea ki te tonono a Mataora, nā te rongo rānei i te tangi whakapāha o te waewae tapu nei ka whakaae a Kūwatawata kia kuhu atu a Mataora ki ngā kauhanga tapu o Rarohenga. Heoi, ko tāna heipūtanga ki runga ki a Mataora, kia whakahokia he momo koha hei utu i tō Kūwatawata whakaaetanga.

Mō te hunga kāore e mōhio ki tēnei pakiwaitara, kāore a Mataora i ū ki tō rāua whakataunga, ā nā tēnei ka whakataukitia “Tūtohu ahiahi, whakarere ahiahi”.

Ahakoia he whakakitenga nui tā Mataora mō te kore aro ki tō rāua whakatatūranga ko Kūwatawata, ko ngā whanonga o te tauutuutu, ko ngā whanonga o te tuku koha he tikanga, taketake o roto i ngā mātāpono o Ngāi Tāua. Ki te kore te tangata e ū ki ēnei tuku ihotanga ko te mātetea, ko te poapoataunu te kai a tō whare.

Ka hoki ngā mahara ki ngā kaupapa huhua, ngā huihuinga nui e kite ai tāua i te tauira o te tauutuutu, te manaaki tangata, ngā whakaaro nui o tēnā, o tēnā, nihowera mai, manuhiri mai. Ko tō te nihowera he atawhai nui ia ki te hunga ka whakaeke ki runga ki a rātau. E kore rawa hoki e tukua te manuhiri kia haere ana, āpānoa kia rite he hākari māna, ki ia tangata, taiohi mai, pēperekōu mai. Ki te kore e tika tō manaaki i tō manuhiri, kei kōrerotia koe, ā, kua mau tērā kōrero ki tō katoa.

Ko tō te manuhiri whakaaro nui, he tautoko i te kaupapa, te take i tū ai tēnei hui. Ahakoia kei pāmamao, ahakoia ngā huarere o te wā. Ka haere ia ka whakaeke ki runga marae. Kua tū ia hei māngai mō tōna whānau, ōna hapū ōna iwi hoki. Ka whakarangatirahia te kaupapa mā te tangi o te karanga, te rere o te kōrero, te oro rānei o te waiata kua tukuna katoatia e ia ki te kaupapa. Ka mutu, ko te tuku koha ā pūtea nei te otinga atu, he pūtea āwhina, ahakoia he iti, ahakoia he rahi: ‘Mā hea mai i tēnā?’

Ko ngā koha o te ao o nehe he kai tōrire, he kākahu matahiapo, he taonga kāmehameha. Koinei te āhua o ō tātau mātua tīpuna o aua wā, kāore he hua tō te hereni, ā, nō ēnei rau tau kua kitea te urunga mai o te mana o te pūnaha moni ki ngā kaupapa Māori. I aua wā kua kitea ngā kararehe kua taupūtia ki runga i ngā marae ātea i ngā wā o te whaikōrero. Ko ngā kākahu, ngā taonga rānei kua whakatakoto ki mua tonu i te paepae hei whakaatu i te mana o te waha kōrero, otirā tōna ope whakaeke. Kei pōhēhē te tangata inamata he tikanga whanokē

tēnei, heoi ka whiua te uruponamu ki mua i te aroaro o tēnei reanga. Ko tō te rerekētanga o te whare reta kikī ana i te moni, ki tō te patu parāoa, te meremere pounamu. Kua heke te mana o te koha onāianeī? Kua mana nui ake rānei?

Nā te hou mai o ngā tikanga o Tauīwi ki roto i te ao Māori kua kitea ngā reanga kore mōhio, te hunga kāore i tipu i roto i ēnei akoranga e noho pōkaikaha nei i runga anō i te pōhēhē me te nukarau.

Ko te kino o te tāmitanga, ko te rawakore, ko te noho ki wāhi kē atu ētahi o ngā take e whakararu ana i aua hunga. Nā runga i te rerenga o Māori mai i ngā wāhi tipu ki ngā tāone tawhiti, kua moe ki tangata nō iwi kē, ā, kua mahue mai ngā tikanga ngā akoranga hoki a ōna mātua, a ōna tīpuna.

Anei anō he take hei iro ki te whakaaro: ki te kore te tamaiti e haere ki ngā tangihanga, ngā hui a te hapū, ngā mārena, ngā poukai ngā aha atu, ngā aha atu. Ka tipu ia, ka pakeke anō i roto i tōna ao, ko ngā āhuatanga ka kitea, ka rongohia, ka pā hoki ki a ia, ahakoa āhuatanga Māori, āhuatanga rāwaho rānei. Ka noho ērā āhuatanga hei mātāpono mō tōna oranga tonutanga. Nō reira, inā kāore ia e kite i ngā mahi tuku koha, inā kāore tētahi i whakaaro nui ki a ia, pēnā kāore ia i rau moni ki roto i te kohinga pūtea, he tika anō te kī atu he kūare, he matapiko rānei te tangata nei?

E kare mā, me pēhea tā tātau whakatikatika i ēnei o tātau kua roa nei e noho ana i roto i te pōnānā? Anei pea he kupu āwhina; tū atu, tū mai, mā te whakaatu ka kitea, mā te tohutohu ka rongohia, mā te tauira ka mārama. Kei tō te tangata anō āhua ka pēhea tōna tuku i ōna akoranga. Ahakoa te aha me tuku ēnei ako i runga anō i te hūmārie me te ngākau māhaki. Kāore e kore ko harakoa te whakautu a ētahi, ko te whakamā ko te riri rānei te whakautu a ētahi. Ko tō koha ki te ao, ki ō uri, ki ō hoa rānei, utua te kūare mā te ako. Kia kaha tātau te hunga matatau ki te whakaara ake i ngā akoranga a kui mā, a koro mā!

Kupu Hou

uakoau	he tangata nō wāhi kē, ehara i te ahikā
heipūtanga	he tono kua whakaritea i waenganui i ētahi tāngata
poapoataunu	he mea whakararu i te ngākau a te tangata, ko te whakamā
nukarau	he mahi tinihanga hei huna i te pono

Ngā tohutohu

Kimihia ngā rerenga kōrero ōrite, ki ēnei nō roto i te tuhinga.

1. Me aroha atu ia ki tōna hoa nāna anō ia i patu.

2. He kōrero kē i te ata, he kōrero kē i te pō.

3. Waiho mā te whakamā e patu.

4. Ahakoa he iti he māpihi pounamu.

5. Ka tuku tērā pātai ki tēnei hunga.

6. He kaupapa kua titia ki te rae.

Ka pēhea tāu whakamārama i ngā rerenga kōrero e whai ake nei? Tuhia mai ōu ake whakaaro.

1. “Ki te kore te tangata e ū ki ēnei tuku ihotanga ko te māteatea, ko te poapoataunu te kai a tō whare.”

2. “... te hunga kāre i tipu i roto i ēnei akoranga e noho pōkaikaha nei i runga anō i te pōhēhē me te nukarau.”

3. “Kei tō te tangata anō āhua ka pēhea tōna tuku i ōna akoranga.”

4. “Utua te kūare mā te ako.”

**E tika ana kia wātea mai te whārangi nei, ā, ka haere tonu
te whakamātautau i te whārangi e whai ake ana.**

TŪMAHI TUARUA: HE TUHITUHI

Ngā tohutohu

Whiriwhiria mai kia KOTAHI te kaupapa hei tuhinga ōkawa māu, ā, tuhia mai ōu ake whakaaro e pā ana ki taua kaupapa. Whāia ko ngā āhuatanga tuhituhi nei:

- te tika o te whakatakoto, te upoko, te tinana, te whakakao i ō kōrero
- te ngako, te matū o te kōrero te whakamōmona, te whakawhānui me te whakahāngai atu hoki i ōu ake whakaaro
- kia kaha ki te arohaehae, te whakapuaki whakaaro
- te whakauru mai i ngā whakataukī, i ngā kīwaha, i ngā rārangi waiata, haka rānei e hāngai ana ki tō kaupapa hei whakaniko i tāu tuhinga roa
- kia auaha te rautaki, kia Māori te wairua
- kua e iti iho i te **500 kupu**.

Anei ngā kaupapa tuhinga

1. Kua heke te mana o te koha onāianeī? Kua mana nui ake rānei? Anei ngā whakapae.
2. Utua te kino mā te pai, nā reira e hia nei te utu o te pai? Arā, mō āhea te roa?
3. Ki te whakaako te tangata, he aha ngā mea hei whakaatu, ngā whakamārama hei tuku, ngā tohutohu rānei hei mātāpono mō tōna oranga tonutanga?
4. Me whai au i ēnei tapuwae hei whakaora i ngā tikanga o nehe.

Tuhia tāu tuhinga ōkawa mō te Tūmahi Tuarua ki konei.

Ko te kaupapa: _____

TE WĀHANGA TUARUA: WHAKARONGO – KÖRERO

E RUA ngā tūmahi mō tēnei wāhanga:

TŪMAHI TUATORU: HE WHAKARONGO: *Te haerenga ki Murupara*

He whakarongo ki tētahi tautohetohe, me te tuhi hoki i ngā whakaaro matua, i ngā kīwaha me ngā whakataukī, whakatauākī rānei hei āwhina i a koe i roto i te Tūmahi Tuawhā.

TŪMAHI TUAWHĀ: HE KÖRERO: *Te haerenga ki Murupara*

- (a) He whakaputa kōrero whakarāpopoto i te tautohetohe.
- (e) He whakaputa kōrero e whakaae ana, e whakahē ana rānei i te kaupapa o te tautohetohe.
- (i) He whakamahi i tētahi kīwaha me ngā whakataukī, whakatauākī rānei e RUA.

TŪMAHI TUATORU: HE WHAKARONGO – *Te haerenga ki Murupara*

He tautohetohe te āhua o tēnei mahi whakarongo.

Ngā tohutohu

1. Whakarongo ki te tautohetohe.
2. I a koe e whakarongo ana, whakarārangihia ngā kaupapa matua ki roto i te mahere whakaaro kua whakaritea.
3. Āta whakarongo ki ngā kīwaha kei roto i te tautohetohe nei, ā, tīkina kia RUA ngā kīwaha e mārama ana ki a koe.
4. Āta whakarongo hoki ki ngā whakataukī, whakatauākī, ā, tīkina kia RUA ngā tauira e mārama ana ki a koe.
5. E TORU ngā whakapāohotanga o te tautohetohe, ā, kia mutu te whakapāohotanga ka wātea mai te 15 meneti hei whakarite i āu kōrero whakaputa.
6. **Mutu ana te whakarite kōrero, hoatu tāu pukapuka whakamātautau me ngā pepa whakarite tuhinga ki te kaiwhakamātautau.**

Nā reira, kia areare mai ō taringa, anei te kōrero.

MAHERE WHAKAARO

Whakaaro matua	
Taha whakaae	Taha whakahē
Ngā kīwaha	Ngā whakataukī/whakatauākī

TŪMAHI TUAWHĀ: HE KŌRERO

Ngā tohutohu

- (a) Ko tāu mahi he whakarite kōrero whakaputa, e whakarāpopoto ana i te tautohetohe.
- (e) Whakapuakina ōu ake whakaaro **e whakahē ana / e whakaae** ana rānei i te kaupapa o te tautohetohe nei.
- (i) Whakamāramahia mai te tikanga o tētahi o ngā kīwaha i rangona i te tautohetohe.
- (o) Whakamāramahia mai te tikanga o ngā whakataukī, whakatauākī e RUA, i rangona i te tautohetohe.
- (u) Kaua e roa ake i te RIMA meneti mō tāu kōrero whakaputa.

Nā reira, kia kaha mai te:

- whakapuaki whakaaro whānui
- whakaraupapa tika i ō whakaaro
- whakaniko mā te kīwaha, whakataukī, whakatauākī, rangahau
- whakatakoto tika, otirā, whakahua tika i ō kupu.

Mā te kaiwhakahaere koe e hari ki tētahi atu rūma, hei hopu i ō kōrero. Kāore e āhei te hari pepa ki roto i tēnei rūma.

Tukuna tō reo kia rere, tō reo kia tika, tō reo kia Māori.

Te hopu i tō kōrero whakaputa

- (a) Ka heria koe e te kaiwhakahaere o te whakamātautau ki te rūma hopu reo.
- (e) **Kia RIMA meneti** te roa mō ngā whakaritenga e pā ana ki te hopu reo ā-rorohiko.
- (i) Mutu ana tō hopu i āu kōrero ki te rorohiko, me whakarongo koe ki tētahi wāhanga poto o taua kōrero kia mōhio mai koe nāu ake te reo kei runga.
- (o) Kua oti ngā mahi katoa.
- (u) Kia maumahara 15 meneti noa iho kei a koe hei whakarite i āu mahi.

He whārangi tāpiri tēnei hei whakaoti i ō whakautu mēnā e hiahia ana.
Āta tuhia te tau o te pātai.

TĀ TE KAI-
AROMATAWAI
MAHI ANAKE

TAU PĀTAI

He whārangi tāpiri tēnei hei whakaoti i ō whakautu mēnā e hiahiatia ana.
Āta tuhia te tau o te pātai.

TĀ TE KAI-
AROMATAWAI
MAHI ANAKE

TAU PĀTAI

He whārangi tāpiri tēnei hei whakaoti i ō whakautu mēnā e hiahia ana.
Āta tuhia te tau o te pātai.

TĀ TE KAI-
AROMATAWAI
MAHI ANAKE

TAU PĀTAI

He whārangi tāpiri tēnei hei whakaoti i ō whakautu mēnā e hiahiatia ana.
Āta tuhia te tau o te pātai.

TĀ TE KAI-
AROMATAWAI
MAHI ANAKE

TAU PĀTAI

93009